



Sayı : 2021-M/01-40-409

12/03/2021

Konu : Afet Farkındalık Eğitimi İşbirliği Protokolü

### **ODALARA 2021/40 SAYILI GENELGE**

İlgi: TESK'in 11/03/2021 tarih ve 2021/46 sayılı genelgesi.

Tükiye Esnaf ve Sanatkarları Konfederasyonu'nun ilgi genelgesinde; afetlere hazırlıklı bir Türkiye için toplumda önlem alma kültürünü oluşturmayı hedefleyen İçişleri Bakanlığı; bu dönüşümü gerçekteştirmek ve vatandaşların afetlerde güvende kalabilmeleri için 2021 yılını "Afet Eğitim Yılı" olarak ilan etmiştir.

Bu kapsamda, Konfederasyonumuz ile Afet ve Acil Durum Yönetimi Başkanlığı (AFAD) arasında 11/03/2021 tarihinde "Afet Farkındalık Eğitimi İş Birliği Protokolü" imzalanmıştır.

Anılan Protokol ile; ülke düzeyinde afet ve acil durum farkındalığının arttırılarak afet risklerinin azaltılmasına yönelik taraflar arasında yapılacak işbirliğinin çerçevesi belirlenmiş olup, 2021 yılı "Afet Eğitim Yılı" kapsamında yürütülecek faaliyetlerin eşgüdümlü olarak yürütülmesine ilişkin usul ve esaslar düzenlenmiştir.

Ayrıca, anılan protokol ile AFAD işbirliğinde Konfederasyonumuza bağlı Federasyon, Birlik ve Odalarımızın çalışanları ile üyelerine ve üyelerinin yanlarında çalışanlarına "afet farkındalık eğitimi" verilmesi amaçlanmaktadır.

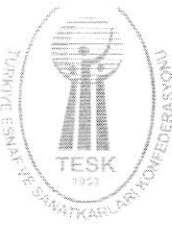
Bilgilerinizi, yapılan protokolün bağlı odalarınıza duyurulması ve protokol kapsamında il düzeyinde yürütülecek olan "Afet Farkındalık Eğitimlerine" gereken desteğin verilmesi hususunda gereği rica olunur. Denilmektedir.

Bilgilerinizi ve gereğini rica ederiz.

Mehmet İŐİLDAĐ  
Genel Sekreter

Adlıhan ĐERE  
Birlik Başkanı

Ek: İlgi Genelge (6 sayfa)



# TÜRKİYE ESNAF VE SANATKARLARI KONFEDERASYONU EĞİTİM VE PLANLAMA MÜDÜRLÜĞÜ

Sayı : 51617450-775.05-E.49/46

11.03.2021

Konu : Afet Farkındalık Eğitimi İşbirliği Protokolü

## BİRLİK VE FEDERASYONLARA 2021/46 SAYILI GENELGE

Bilindiği üzere, afetlere hazırlıklı bir Türkiye için toplumda önlem alma kültürünü oluşturmayı hedefleyen İçişleri Bakanlığı; bu dönüşümü gerçekleştirmek ve vatandaşların afetlerde güvende kalabilmeleri için 2021 yılını “Afet Eğitim Yılı” olarak ilan etmiştir.

Bu kapsamda, Konfederasyonumuz ile Afet ve Acil Durum Yönetimi Başkanlığı (AFAD) arasında 11/03/2021 tarihinde "Afet Farkındalık Eğitimi İş Birliği Protokolü" imzalanmıştır.

Anılan Protokol ile; ülke düzeyinde afet ve acil durum farkındalığının artırılarak afet risklerinin azaltılmasına yönelik taraflar arasında yapılacak işbirliğinin çerçevesi belirlenmiş olup, 2021 yılı “Afet Eğitim Yılı” kapsamında yürütülecek faaliyetlerin eşgüdümü olarak yürütülmesine ilişkin usul ve esaslar düzenlenmiştir.

Ayrıca, anılan protokol ile AFAD işbirliğinde Konfederasyonumuza bağlı Federasyon, Birlik ve Odalarımızın çalışanları ile üyelerine ve üyelerinin yanlarında çalışanlarına “afet farkındalık eğitimi” verilmesi amaçlanmaktadır.

Bilgilerinizi, yapılan protokolün bağlı odalarınıza duyurulması ve protokol kapsamında il düzeyinde yürütülecek olan “Afet Farkındalık Eğitimlerine” gereken desteğin verilmesi hususunda gereği rica olunur.

✍ e-İmzalıdır

Çetin DEMİRKAZIK  
Genel Sekreter V.

✍ e-İmzalıdır

M.Burhan AKSAK  
Genel Başkan Vekili

**EKLER:** 1. Ek-1 Protokol Metni (1 adet, 4 sayfa).pdf

**FEDERASYONLAR**  
Türkiye Şoförler ve Otomobilciler Federasyonu  
Türkiye Bakkallar ve Bayiler Federasyonu  
Türkiye Madeni Eşya Sanatkarları Federasyonu  
Türkiye Ağaç İşleri Esnaf ve Sanatkarları Federasyonu  
Türkiye Kahveciler, Kiraathaneçiler, Bütfeçiler Federasyonu  
Türkiye Elektrik, Elektronikve Benzerleri Teknisyenleri Esnaf ve Sanatkarları Federasyonu  
Türkiye Terziler, Konfeksiyoncular ve Giyim Sanatkarları Federasyonu  
Türkiye Berberler ve Kuaförler Federasyonu  
Türkiye Berberler ve Kuaförler Federasyonu  
Türkiye Lokantacılar, Kebapçılar, Pastacılar ve Tatlıcılar Federasyonu  
Türkiye Umum Ayakkabıcılar Federasyonu  
Türkiye Firincilar Federasyonu  
Türkiye Kasaplar, Besiciler Et ve Et Ürünleri Esnaf ve Sanatkarları Federasyonu  
Türkiye Sebzeçiler, Meyveciler Seyyar Pazarcılar Esnaf ve Sanatkarları Federasyonu  
**ESNAF VE SANATKARLAR ODALARI BİRLİKLERİ**  
● Adana ● Adıyaman ● Afyon ● Ağrı ● Amasya ● Ankara ● Antalya ● Aydın ● Balıkesir ● Bilecik ● Bingöl ● Bitlis ● Bolu ● Burdur ● Bursa ● Çanakkale ● Çankırı ● Çorum ● Denizli ● Diyarbakır ● Edirne ● Elazığ ● Erzincan ● Erzurum ● Eskişehir ● Gaziantep ● Giresun ● Gümüşhane ● Hakkari ● Hatay ● Isparta ● Icel ● İstanbul ● İstanbul (Bil. Mad. Eşya) ● İzmir ● Kars ● Kastamonu ● Kayseri ● Kırklareli ● Kirsehir ● Kocaeli ● Konya ● Kütahya ● Malatya ● Manisa ● K. Maraş ● Mardin ● Giresun ● Gümüşhane ● Hakkari ● Hatay ● Isparta ● Icel ● İstanbul ● İstanbul (Bil. Mad. Eşya) ● İzmir ● Kars ● Kastamonu ● Kayseri ● Kırklareli ● Kirsehir ● Kocaeli ● Konya ● Kütahya ● Malatya ● Manisa ● K. Maraş ● Mardin ● Muğla ● Muş ● Nevşehir ● Niğde ● Ordu ● Rize ● Sakarya ● Samsun ● Siirt ● Sinop ● Sivas ● Tekirdağ ● Tokat ● Trabzon ● Tunceli ● Şanlıurfa ● Uşak ● Van ● Yozgat ● Zonguldak ● Aksaray ● Bayburt ● Karaman ● Kırkkale ● Batman ● Şırnak ● Bartın ● Ardahan ● Iğdır ● Yalova ● Karabük ● Kilis ● Osmaniye ● Düzce

TESK, yöneticileri en alt birimden itibaren yargı gözetiminde yapılan demokratik seçimlerle işbaşına gelen bağımsız 13 mesleki Federasyon, 82 Birlik, 3008 Oda, 491 meslek dalıyla ülke düzeyinde ve yaklaşık iki milyon üyeye sahip en büyük sivil toplum kuruluşudur.

TESK; Avrupa Küçük ve Orta Ölçekli İşletmeler ve Sanatkarlar Birliği (UEAPME-Brüksel - Belçika) Uluslararası Küçük ve Orta Ölçekli İşletmeler ve Sanatkarlar Birliği (IACME-Cenevre-İsviçre), üyesidir. Türkiye Araştırma ve İş Dünyası Kuruluşları Kamu - Özel Kesim Ortaklığı Brüksel Ofisi (TURBO-ppp) kurucularındandır.

CONFEDERATION OF TURKISH CRAFTSMEN AND TRADESMEN • KONFÖDERATION DES TÜRKISCHEN HANDWERKS UND KLEINGEWERBES • CONFÉDÉRATION DES ARTISANS ET DES COMMERÇANTS DE TURQUIE

Tunus Caddesi No: 4 06680 Bakanlıklar/ANKARA info@tesk.org.tr www.tesk.org.tr tesk.evrak@hs01.kep.tr

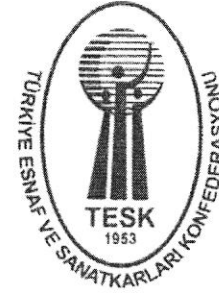
Tel: 0312 418 32 69 Faks: 0312 425 75 26

Bilgi İçin: zercan@tesk.org.tr

3b9db4e10843470099f5cbb221fd2a5b

BELGENİN ASLI ELEKTRONİK İMZALIDIR

**AFAD**



**T.C. İÇİŞLERİ BAKANLIĞI  
AFET VE ACİL DURUM YÖNETİMİ BAŞKANLIĞI  
İLE  
TÜRKİYE ESNAF VE SANATKARLARI KONFEDERASYONU  
BAŞKANLIĞI  
ARASINDA AFET FARKINDALIK EĞİTİMİ  
İŞ BİRLİĞİ PROTOKOLÜ**

**ANKARA, 2021**

**T.C. İÇİŞLERİ BAKANLIĞI**  
**AFET VE ACİL DURUM YÖNETİMİ BAŞKANLIĞI**  
**İLE**  
**TÜRKİYE ESNAF VE SANATKARLARI KONFEDERASYONU BAŞKANLIĞI**  
**ARASINDA AFET FARKINDALIK EĞİTİMİ**  
**İŞ BİRLİĞİ PROTOKOLÜ**

**Madde 1 – Taraflar**

**1.1.** İşbu Protokol, T.C. İçişleri Bakanlığı Afet ve Acil Durum Yönetimi Başkanlığı (bundan sonra "AFAD" olarak anılacaktır) ile Türkiye Esnaf ve Sanatkarları Konfederasyonu Başkanlığı (bundan sonra "TESK" olarak anılacaktır) arasında aşağıdaki şartlar çerçevesinde mutabık kalınarak düzenlenmiştir.

**1.2.** İşbu Protokolde AFAD ve TESK ayrı ayrı "Taraflar" birlikte "Taraflar" olarak anılacaktır.

**1.3.** Protokol kapsamında AFAD tarafından yürütülecek iş ve işlemler Eğitim Dairesi Başkanlığının koordinesinde, TESK tarafından yürütülecek iş ve işlemler ise ilgili birimlerin koordinesinde yürütülecektir.

**Madde 2 – Taraflara ilişkin bilgiler**

**2.1. AFAD'ın;**

- a)Adı: T.C. İçişleri Bakanlığı Afet ve Acil Durum Yönetimi Başkanlığı
- b)Adresi: Üniversiteler Mahallesi, Dumlupınar Bulvarı, No:159 Çankaya/Ankara
- c)Telefon numarası: 0 312 258 27 92
- ç)Faks numarası: 0 312 220 26 12
- d)Elektronik Posta Adresi: egitimdb@afad.gov.tr

**2.2. Türkiye Esnaf ve Sanatkarları Konfederasyonu'nun;**

- a)Adı: Türkiye Esnaf ve Sanatkarları Konfederasyonu Başkanlığı
- b)Adresi: Kavaklıdere Mah. Tunus Cad. No: 4 06680 Çankaya/Ankara
- c)Telefon numarası: (0312) 418 32 69
- d)Faks numarası: (0312) 425 75 26
- e)Elektronik posta adresi: info@tesk.org.tr

**2.3.** Her iki Taraf işbu Protokolün 2.1. ve 2.2. maddelerinde belirtilen adreslerini tebligat adresleri olarak kabul etmiştir. Adres değişiklikleri usulüne uygun şekilde karşı tarafa tebliğ edilmedikçe en son bildirilen adrese yapılacak tebliğ ilgili Tarafa yapılmış sayılır. Burada belirtilen adres veya iletişim numaralarındaki değişiklikler en geç on (10) iş gününde değişikliğin yapıldığı Tarafça diğer Tarafa bildirilecektir.

**2.4.** Taraflar, sonradan ve süresi içinde usulüne uygun olarak yazılı tebligat kaydıyla; elden teslim, posta, posta kuryesi, faks veya elektronik posta gibi diğer yollarla da bildirimde bulunabilir. Bu bildirimlerin hukuki sonuçları, sonradan ve süresi içinde usulüne göre yapılacak olan yazılı tebligatın karşı tarafa ulaşması ile başlar.

**Madde 3 – Dayanak**

**3.1.** Bu Protokol, 4 sayılı Bakanlıklara Bağlı, İlgili, İlişkili Kurum ve Kuruluşlar ile Diğer Kurum ve Kuruluşların Teşkilatı Hakkında Cumhurbaşkanlığı Kararnamesi'nin 42'inci ve 51'inci maddelerine dayanılarak hazırlanmıştır.



## **Madde 4 – Amaç ve Kapsam**

**4.1.**Bu protokol; Ülke düzeyinde afet ve acil durum farkındalığının artırılarak afet risklerinin azaltılmasına yönelik taraflar arasında yapılacak iş birliğinin çerçevesinin belirlenmesine, TESK'e bağlı ve ilgili kuruluşları ile hizmet sundukları taraflara yönelik afet ve acil durumlara hazırlık çalışmaları ve 2021 yılı Afet Eğitim Yılı kapsamında yürütülecek faaliyetlerin eşgüdümlü olarak yürütülmesine ilişkin iş birliği ve koordinasyonun usul ve esaslarını kapsar.

## **Madde 5 – Yükümlülükler**

### **5.1. AFAD'ın yükümlülükleri;**

- a) TESK çalışanlarına yönelik afet farkındalık eğitici eğitimleri ve TESK'in hizmet sunduğu topluluklara yönelik afet farkındalık eğitimlerinin gerçekleştirilmesini sağlamak,
- b) AFAD Gönüllülük Sistemi, sivil savunma ve seferberlik hizmetleri, işyeri acil durum planları, acil durum yönetimi, KBRN konuları başta olmak üzere karşılıklı müzakere yoluyla belirlenecek diğer alanlarda da uzaktan/yüz yüze eğitimleri TESK ile birlikte gerçekleştirmek,
- c) Eğitimlerin kapsamı, türü ve zamanlamasını TESK ile birlikte belirlemek ve eğitim programlarını TESK ile birlikte oluşturmak,
- d) Eğitimler ve tanıtım faaliyetleri kapsamında kullanılacak her türlü yazılı, görsel, işitsel materyalin tasarım ve içeriğini hazırlamak ve dijital ortamda TESK ile paylaşmak,
- e) TESK'in ilgili birimi tarafından icra edilen eğitim programlarında taraflarca belirlenecek içerik doğrultusunda afetlere ilişkin eğitimlerin dahil edilmesini ve verilmesini sağlamak,
- f) Eğitimleri gerçekleştirecek eğitimcileri belirlemek ve karşılıklı mutabakatla düzenlenen programda belirtilen gün ve saatlerde hazır bulunmalarını sağlamak,
- g) Yüz yüze yapılacak eğitimlerde gerekli görülen durumlarda AFAD Hizmet Binası veya Eğitim Dairesi Başkanlığı Afet ve Acil Durum Eğitim Merkezi ve diğer birimlerin toplantı/konferans salonlarını tahsis etmektir.

### **5.2. TESK'in yükümlülükleri;**

- a) Bağlı birimleri aracılığıyla AFAD'ın afet farkındalığı kapsamında kamuoyuna yönelik yürüttüğü faaliyetlerin yaygınlaştırılması konularında destek sağlamak,
- b) AFAD tarafından vatandaşlara yönelik hazırlanan basılı/dijital görsel, işitsel materyallerin bağlı iş yerlerinde görünür bir şekilde bulunmasını sağlamak
- c) Afet konulu eğitimlerin kapsamı, türü ve zamanlamasını AFAD ile birlikte belirlemek ve eğitim programlarını AFAD ile birlikte oluşturmak,
- d) Bahse konu eğitimlere katılım sağlayacak personeli belirlemek, konu ile ilgili duyuru ve görevlendirmelerin yapılmasını ve uzaktan/yüz yüze gerçekleşecek eğitimlerin yürütülmesini sağlamak.
- e) Eğitimlerin uzaktan eğitim yöntemiyle yapılması durumunda varsa gerekli teknik altyapı ve ekipmanları sağlamak,
- f) Yüz yüze yapılan eğitimlerin koordinasyon ve organizasyonunu sağlamak (konaklama, eğitim salonu, teknik ekipman, kırtasiye vb. hizmetlerin temini),
- g) TESK çalışanlarının ve bağlı/ilgili kuruluşların çalışanlarının AFAD Gönüllülük Sistemine katılımını teşvik etmek amacıyla gerekli duyuru ve bilgilendirmeleri yapmak,
- h) Düzenlenen eğitimlere ilişkin rapor ve istatistikî verilerin AFAD ile paylaşılmasını sağlamaktır.

### **5.3. Ortak yükümlülükler;**

- a) Taraflar, Protokol kapsamında yürütecekleri eğitim faaliyetleri ile diğer faaliyetleri bütçe ve idari imkanlar doğrultusunda gerçekleştirir.
- b) Taraflar, görsel, işitsel ve dijital ortamda yapılan yayınlar ile eğitim ve diğer faaliyetlerin kamuoyuna ulaştırılması ve AFAD Gönüllüsü kazanımına yönelik toplumun bilinçlendirilmesi çalışmalarında birbirlerini destekler.
- c) Protokol kapsamında yapılacak eğitim programlarının geliştirilmesi ve yaygınlaştırılması yönünde adımlar atar.
- d) Tarafların görev alanlarına giren ve bu Protokol kapsamında yer almayan konularda mutabakata varılması halinde iş birliği yapılabilir.

### **Madde 6 – Gizlilik**

- 6.1.** Taraflar, işbu Protokol süresince ve sonrasında, birbirleri ile ilgili kamuya açık olmayan bilgi ve belgeleri yazılı iznini almaksızın üçüncü kişilere veremez; Protokol kapsamında yapacağı tüm çalışmalar ile bu çalışmalar esnasında elde edeceği bilgilerin gizliliğine tümüyle riayet eder; bu bilgi ve belgelerin üçüncü şahıslara aktarılmaması için gereken her türlü tedbiri alır.
- 6.2.** Taraflar, bilgi ve belgelerin üçüncü kişilere aktarılması sonucu diğer Tarafın uğrayabileceği zararları tazmin etmeyi kabul ve taahhüt eder.
- 6.3.** İşbu Protokolün konusunu oluşturan gizliliğe riayet yükümlülüğü Protokolün imzalandığı tarih itibariyle başlayacak olup, edinilen bilgilerin gizliliğinin sağlanmasında süreklilik esastır.

### **Madde 7 - Protokolün Süresi ve Feshi**

- 7.1.** Bu Protokol belli bir süre ile sınırlandırılmamış olup, Taraflarca imzalandığı tarihten itibaren yürürlüğe girer.
- 7.2.** Protokol kapsamında yürütülen çalışmaların herhangi bir mücbir sebeple durdurulması, Tarafların mevzuatlarında zaman içerisinde Protokolün sürekliliğini engelleyen değişikliklerin olması gibi zorunlu nedenlerle, en az bir (1) ay öncesinden Taraflarca yapılacak yazılı bildirimle tek taraflı olarak sona erdirilebilir.

### **Madde 8 - Uyuşmazlıkların Çözümü**

- 8.1.** İşbu Protokolün uygulanmasından doğabilecek uyuşmazlıkların çözümü, bir Tarafın yazılı davetinin karşı Tarafa ulaşması ile başlayacak olan bir (1) ay süre ile yapacakları müzakereler ile giderilmesi esastır.
- 8.2.** Uyuşmazlıkların müzakere yolu ile halli için uyuşmazlığa neden olan konu, Tarafların üst yöneticilerinin katılımı ile görüşülür ve alınan yazılı müşterek karara göre hareket edilir.
- 8.3.** Karşılıklı çözüm bulunamayan hallerde konuya ilişkin genel hükümlere göre hareket edilecektir.

### **Madde 9 - Ek Protokol**

- 9.1.** Taraflar karşılıklı mutabakatla yazılı olmak kaydıyla ek bir protokol çerçevesinde işbu Protokolü değiştirebilir ya da eklemeler yapabilir.
- 9.2.** Yukarıdaki fıkralar kapsamında yapılacak ek protokollerin süresi ve geçerliliği işbu Protokolün süre ve geçerliliğine tabidir.

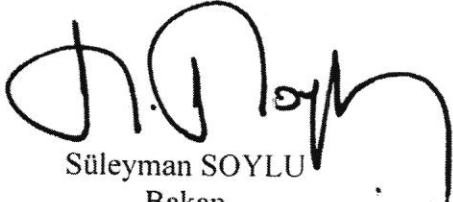
**Madde 10 - Protokolün Devri**

**10.1.** İşbu Protokole ait hak ve yükümlülükler devredilemez.

**Madde 11 – Yürürlük**

**11.1.** İşbu Protokol, Taraflardan en son imza edenin imza tarihinden itibaren yürürlüğe girer. Onbir (11) madde ve dört (4) sayfadan ibaret olan Protokol, Tarafların müşterek mutabakatları sonucunda .../.../2021 tarihinde iki (2) nüsha olarak tanzim, kabul ve imza edilmiştir.

**T.C. İÇİŞLERİ BAKANLIĞI**

  
Süleyman SOYLU  
Bakan

**TÜRKİYE ESNAF VE SANATKARLARI  
KONFEDERASYONU BAŞKANLIĞI**

  
Bendevi PALANDÖKEN  
Başkan